

Chorus - FOR UNTO US A CHILD IS BORN

Chúa Giáng Sinh Vì Ta

Trích: Oratorio the Messiah
của G.F. Handel (1741)

Lời Việt: Tiến Linh (3. 1999)

Thể hiện: Ban hợp xướng Pio X (Tòa TGM)

Soprano

Chính bởi vì ta Chúa đã xuống thế cho mọi

Alto

Terno

Bass

Detailed description: This block shows the first system of a four-part vocal setting. The Soprano part has a melodic line with lyrics. The Alto, Terno, and Bass parts are currently silent, indicated by horizontal lines on their staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

người Hài nhi đã chào đời Chúa đất trời mặc xác thân

Detailed description: This block shows the second system of the vocal setting. The Soprano part continues with the lyrics. The other three parts (Alto, Terno, Bass) remain silent.

loài người

Chính bởi vì

Chính bởi vì ta Chúa đã xuống thế

Detailed description: This block shows the third system of the vocal setting. The Soprano part has two lines of lyrics. The Terno part has a melodic line with lyrics. The Alto and Bass parts remain silent.

ta Chúa đã xuống thế (A...)

pp

cho mọi người Hài nhi đã

chào đời Chúa đất trời mặc xác thân

loài người

Chính bởi vì ta Chúa đã xuống thế

Chính với vì

cho mọi người Hài nhi đã

ta Chúa đã xuống thế (hm...

chào đời Chúa đất trời mặc xác thân

loài người đem an bình Chúa nay đã

đem an bình Chúa nay đã làm người

làm Người
 và vương quyền thống trị muôn loài sẽ đặt trên vai

mf Và Vương quyền thống trị muôn loài sẽ đặt trên vai
 Người.

Người Mọi thế hệ muôn đời chúc ca danh
 Và vương quyền thống trị muôn đời, thế hệ mọi nơi ngợi ca danh
 ngợi ca
 Và vương quyền thống trị muôn đời thế hệ muôn đời chúc ca danh

Người chí thánh vinh quang *f* Ôi diệu kỳ!

Người chí thánh vinh quang *f* Ôi diệu kỳ!

người chí thánh vinh quang *f* Ôi diệu kỳ!

Người chí thánh vinh quang *f* ôi diệu kì

Chúa hiển trị! Người đầy quyền năng và

Chúa hiển trị! Người đầy quyền năng và

Chúa hiển trị! Người đầy quyền năng và

Chúa hiển trị Người đầy quyền năng và

Người là Cha mãi thiên thu, đây vua bình an.

Người là Cha mãi thiên thu đây vua bình an Bởi vì

Cha mãi tồn tại thiên thu đây vua bình an

người là Cha mãi thiên thu đây vua an hòa

ta Chúa đã xuống thế
chính bởi vì ta Chúa đã xuống thế ... cho mọi

người
Hài nhi đã chào đời
đem an bình Chúa nay đã

làm người
Và Vương quyền thống trị muôn
đem an bình Chúa nay đã làm Người

loài sẽ đặt trên vai Người

và vương quyền thống trị muôn

trên vai Người và muôn đời

và mọi nơi

loài sẽ đặt trên vai Người và mọi

ngợi ca danh Người Ôi diệu kỳ!

đời ngợi ca danh Cha Ôi diệu kỳ!

ngợi ca danh Cha ôi diệu kỳ!

nơi ca ngợi danh người ôi diệu kỳ!

Chúa hiển trị

Người đầy quyền năng và

Chúa hiển trị!

Người đầy quyền năng và

Chúa hiển trị!

Người đầy quyền năng và

Chúa hiển trị! Người đầy quyền năng và

Người là Cha muôn ngàn đời thống trị mọi loài

Người là Cha muôn ngàn đời thống trị mọi loài

Người là Cha muôn ngàn đời thống lĩnh mọi nơi. Bởi vì

Người là Cha muôn ngàn đời thống trị mọi loài

Chính bởi vì ta Chúa đã xuống thế

ta Chúa đã xuống thế

chính bởi vì

Chính bởi vì ta Chúa đã xuống thế (a..

ta Chúa đã xuống thế

cho mọi

cho muôn
cho muôn

người

hài nhi đã chào đời

dân Chúa nay đã làm Người
người nay Chúa đã giáng thế và vương quyền thống trị muôn

và Vương quyền thống trị muôn
 loài sẽ đặt trên vai
 Người.

loài sẽ đặt trên vai
 Người
 và Vương quyền thống trị muôn

và vương quyền thống trị muôn
 và danh Người muôn đời chúc tụng
 loài sẽ trao cho Người cùng với danh Người muôn nơi tung hô
 và danh Người muôn đời tung hô
 loài được trao cho người cùng với danh Người sẽ được chúc tụng

| | |
|----------------------|----------------|
| <i>f</i> Ôi diệu kỳ! | Chúa hiển trị! |
| <i>f</i> Ôi diệu kỳ! | Chúa hiển trị! |
| <i>f</i> ôi diệu kỳ! | Chúa hiển trị! |
| <i>f</i> ôi diệu kỳ! | Chúa hiển trị! |

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| Người đầy quyền năng Vua | Ki-tô muôn vinh quang chính |
| Người đầy quyền năng Vua | Ki-tô muôn vinh quang chính |
| Người đầy quyền năng Vua | Ki-tô muôn vinh quang chính |
| Người đầy quyền năng Vua | Ki-tô muôn vinh quang chính |

| | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| vua bình an | Chính bởi vì |
| vua bình an | Chính bởi vì |
| Chúa bình an | Chính bởi vì |
| Vua bình an. <i>mf</i> Bởi vì | ta Chúa đã xuống thế bởi vì |

ta Chúa đã xuống thế a... *p*

ta Chúa đã xuống thế *p*

ta Chúa đã xuống thế Ngài là Vua hằng ngự trị

ta Chúa đã xuống thế Ngài là Vua hằng ngự trị

uy phong Ngài là Vua muôn đời ca

uy phong Chúa là Vua mọi nơi ngợi

mf Chúa muôn loài thống trị muôn ngàn đời, mọi thế

mf Chúa muôn loài thống trị muôn ngàn đời

mf khen danh Chúa muôn loài thống lĩnh muôn ngàn đời

mf khen danh Ngài mọi nơi ngự trị muôn nơi nơi

hệ muôn đời ca tụng chúc mừng Chúa Cha dâng lời hát ca
 mọi thế hệ chúc tụng Chúa Cha dâng lời hát ca muôn đời
 mọi thế
 mọi thế

đã vì yêu trần thế Ngài ban cho Con một Ngài là Vua Ki-
 đã vì yêu thế nhân đã ban cho Con một Ngài là Vua Ki-
 hệ Chúc ca Chúa Cha đã yêu thế gian và cho con Cha là Vua Ki-
 hệ chúc ca Chúa Cha đã yêu thế gian và con một Cha là Vua Ki-

tô ôi vinh quang thay *f* chính Ngôi Lời
 tô Ôi vinh quang thay *f* chính Ngôi Lời
 tô ôi vinh quang thay *f* Chính ngôi lời
 Tô ôi cả sáng thay *f* chính ngôi lời

đã làm Người *ff*Ngài hằng làm Vua Chúa

đã làm Người Ngài hằng làm Vua Ngài

đã làm người Ngài hằng làm Vua Chúa

đã làm người Ngài hằng là Vua Ngài

uy quyền thống trị mọi loài kết hiệp cùng Cha và

quyền uy thống trị mọi loài kết hiệp cùng Cha và

uy quyền thống lĩnh mọi loài kết hiệp cùng Cha và

uy quyền thống lĩnh mọi loài kết hiệp cùng Cha và

với Ngôi Ba Chúa Thánh Thần vinh quang muôn đời

với Ngôi Ba Chúa Thánh Thần vinh quang muôn đời.

với ngôi ba Chúa Thánh Thần vinh quang muôn đời.

với ngôi ba Chúa Thánh Thần vinh quang muôn đời.